

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 137 (2011)
Heft: Dossier (36): Umsicht = Regards = Sguardi 2011 [engl. Version]

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

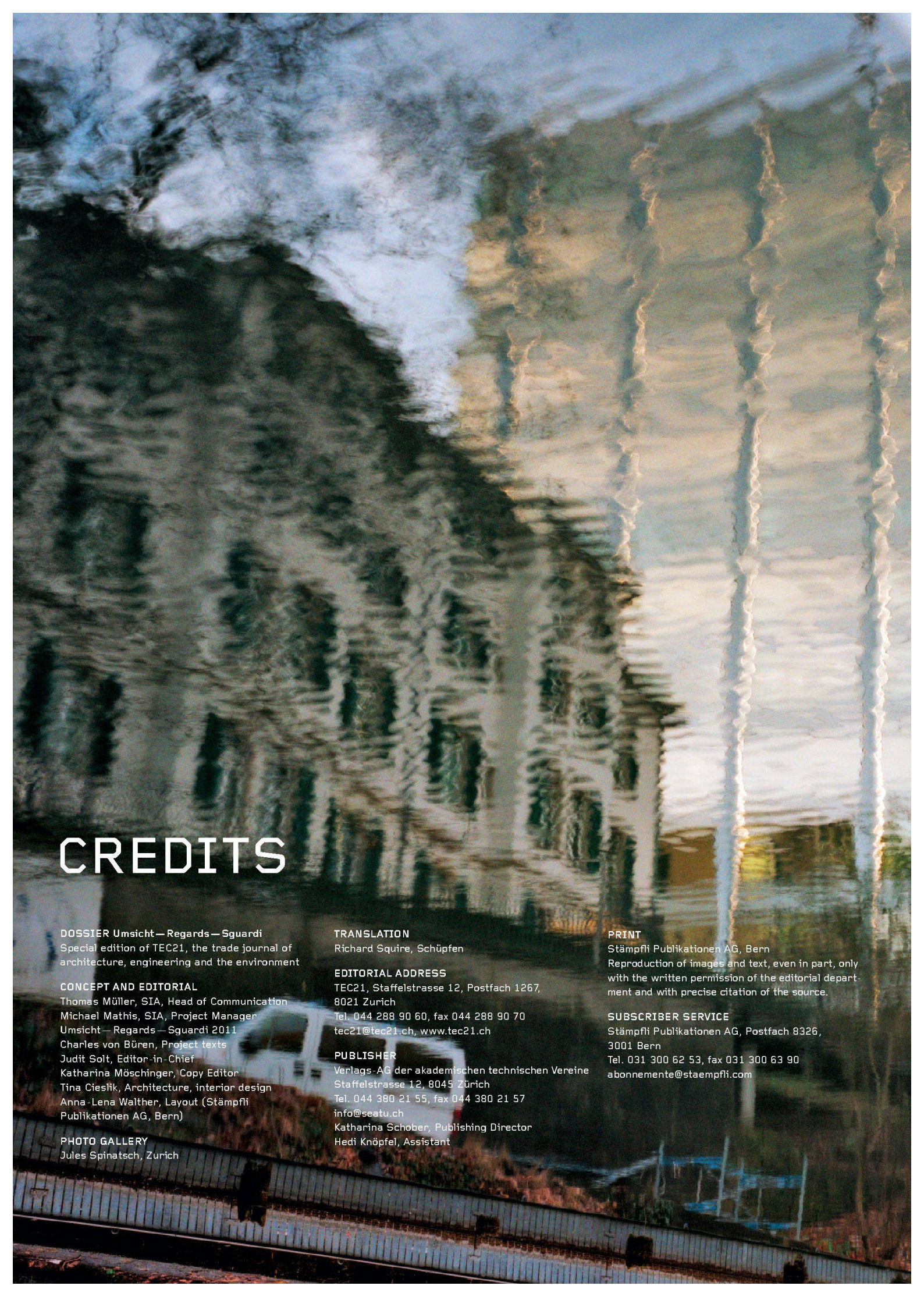
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



CREDITS

DOSSIER Umsicht — Regards — Sguardi
Special edition of TEC21, the trade journal of
architecture, engineering and the environment

CONCEPT AND EDITORIAL

Thomas Müller, SIA, Head of Communication
Michael Mathis, SIA, Project Manager
Umsicht — Regards — Sguardi 2011
Charles von Büren, Project texts
Judit Solt, Editor-in-Chief
Katharina Möschinger, Copy Editor
Tina Cieslik, Architecture, interior design
Anna-Lena Walther, Layout (Stämpfli
Publikationen AG, Bern)

PHOTO GALLERY

Jules Spinatsch, Zurich

TRANSLATION

Richard Squire, Schüpfen

EDITORIAL ADDRESS

TEC21, Staffelstrasse 12, Postfach 1267,
8021 Zurich
Tel. 044 288 90 60, fax 044 288 90 70
tec21@tec21.ch, www.tec21.ch

PUBLISHER

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich
Tel. 044 380 21 55, fax 044 380 21 57
info@seatu.ch
Katharina Schober, Publishing Director
Hedi Knöpfel, Assistant

PRINT

Stämpfli Publikationen AG, Bern
Reproduction of images and text, even in part, only
with the written permission of the editorial depart-
ment and with precise citation of the source.

SUBSCRIBER SERVICE

Stämpfli Publikationen AG, Postfach 8326,
3001 Bern
Tel. 031 300 62 53, fax 031 300 63 90
abonnemente@staempfli.com